מכונות קרח · ICE MACHINES

מכונת קרח מודולרית

סדרה ONEPOINT MODULAR

ראש ייצור על גבי מתקן אחסון · קוביות קרח · קירור אוויר או קירור מים · ייצור אוטומטי ועצירה במתקן מלא

קראו מדריך זה בקפידה לפני ההתקנה וההפעלה, ושמרו אותו במקום נגיש למשתמשים.



TABLE OF CONTENTS

תוכן העניינים

1. מבוא	INTRODUCTION	3
2. סמלים ותוויות אזהרה	SYMBOLS & WARNING LABELS	4
3. הוראות בטיחות חשובות	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
4. התקנה	INSTALLATION	6
5. הפעלה ראשונה	FIRST STARTUP	9
6. עקרון הפעולה	HOW IT WORKS	9
7. לוח הבקרה	CONTROL PANEL	11
8. ניקוי ותחזוקה	CLEANING & MAINTENANCE	13
9. פתרון תקלות	TROUBLESHOOTING	15
10. קודי תקלה	FAULT CODES	17
11. נתונים טכניים	TECHNICAL DATA	20
12. אחריות ושירות	WARRANTY & SERVICE	21

INTRODUCTION

מבוא

מכונת הקרח המודולרית של ONEPOINT פועלת באופן אוטומטי לחלוטין. לאחר התקנה נכונה וחיבור למי שתייה ולחשמל, המכונה מתחילה לייצר קרח, ועוצרת מעצמה כאשר קוביות הקרח ממלאות את מתקן האחסון. ראש הייצור מותקן על גבי מתקן אחסון נפרד, והמדריך חל על דגמים בקירור אוויר ועל דגמים בקירור מים.

ייעוד המכונה

המכונה מיועדת לשימוש מקצועי, בין היתר:

- אזורי מטבח בחנויות, במשרדים ובמקומות עבודה אחרים;
- חוות, בתי מלון, מוטלים ומסעדות;
- הסעדה ושימושים דומים שאינם קמעונאיים.

המכונה אינה מיועדת לשימוש ביתי.

הערה

שמרו מדריך זה במקום נגיש למשתמשים בכל עת.

בשל שיפורים טכניים, התוכן עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת. הנתונים המחייבים לכל מכונה מופיעים בלוחית הנתונים שעליה.

SYMBOLS & WARNING LABELS

סמלים ותוויות אזהרה

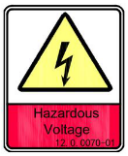
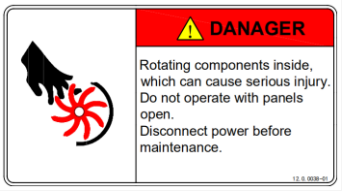
סמלים במדריך

סימן התראה: נושא הדורש תשומת לב מיוחדת.

סימן אזהרה: נדרשת תשומת לב מיוחדת – הפעולה אסורה.

תוויות האזהרה על המכונה

שימו לב לתוויות האזהרה הבאות, המודבקות על המכונה:

תווית	משמעות
	מתח מסוכן – קיימת סכנת התחשמלות. נתקו את החשמל לפני טיפול במכונה.
	מתח מסוכן – קיימת סכנת התחשמלות.
	רכיבים מסתובבים בתוך המכונה – קיימת סכנת פציעה מכנית חמורה. אין להפעיל את המכונה כשהפנלים פתוחים.
	בבידוד המכונה נעשה שימוש בחומר הקצפה דליק (ציקלופנטן) – קיימת סכנת שריפה.
	במכונה נעשה שימוש בקרר דליק **R290** – קיימת סכנת שריפה (בדגמים עם קרר זה; ראו לוחית הנתונים).

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

הוראות בטיחות חשובות

המכונה אינה מיועדת לשימוש בחוץ.

המכונה אינה מיועדת לשימוש על ידי ילדים, או על ידי אנשים בעלי חולשה גופנית, תגובה איטית או ליקוי נפשי.

- התקנה, תיקון ותחזוקה של המכונה יבוצעו אך ורק על ידי אנשי מקצוע מוסמכים. ביצוע שגוי עלול לגרום להתחשמלות, לשריפה או לפגיעה בגוף.
- לאחר קבלת המכונה, יש להשאיר אותה עומדת זקוף ובמנוחה **יותר מ-24 שעות** לפני ההפעלה הראשונה, כדי שהשמן במדחס ישקע במלואו. **אחרת המדחס עלול להינזק.**
- בעת שינוע יש להחזיק את המכונה במצב זקוף, בהטיה שאינה עולה על 45 מעלות. אין להפוך את המכונה ואין להשכיב אותה.
- אין להציב את המכונה באזור רטוב או באזור שעלול להיות חשוף להתזות מים.
- אין לחבר את הארקת המכונה לצנרת גז, לצנרת מים, לקו טלפון, לכליא ברק וכדומה.
- במכונה יש רכיבים מסתובבים. אין להכניס חפצים דקים לפתחי האוורור או הפליטה – סכנת פציעה מכנית חמורה.
- אין לאחסן במכונה חומרים נדיפים או דליקים – סכנת פיצוץ או שריפה.
- אין לאחסן חפצים כלשהם או להקפיא מזון במתקן האחסון. שמרו על ניקיון כף הקרח.
- יש להציב את המכונה על רצפה המסוגלת לשאת את משקלה. בסיס שאינו יציב דיו עלול לגרום לנפילת המכונה ולפציעה.
- יש להשאיר סביב המכונה מרווח אוורור מספיק ולשמור על אוורור טוב.
- יש לחבר את המכונה רק לאספקת החשמל המצוינת בלוחית הנתונים שלה.
- המכונה צריכה להיות המכשיר היחיד המחובר לשקע. אין לחבר מכשירים אחרים לאותו קו חשמל של המכונה.
- אין לחבר את המכונה למים חמים.
- השקע של המכונה חייב להיות מוארק כראוי ומוגן בממסר פחת.
- יש לנתק את המכונה מהחשמל לפני ניקוי ידני, תיקון ותחזוקה.
- לפני ניקוי, תיקון ותחזוקה יש לפנות את הקרח שנותר במתקן האחסון, כדי למנוע את זיהומו.
- אין להתיז מים ישירות על גוף המכונה במהלך הניקוי – הדבר עלול לגרום לקצר, לזליגת זרם או לתקלות אחרות.
- בתהליך ההקצפה של הבידוד נעשה שימוש בחומר הקצפה דליק. סילוק ומיחזור של המכונה יבוצעו על ידי אנשי מקצוע וגופים מוסמכים.
- יש לפקח על המכונה כראוי כדי שילדים לא ישחקו בה.
- במקרה של תקלה – כבו את המכונה ופנו לאיש מקצוע לצורך תיקון.

מכונות עם קרר דליק R290

סכנה – סכנת שריפה או פיצוץ

סכנה: נעשה שימוש בקרר דליק. אין להשתמש באמצעים מכניים להפשרה. אין לנקב את צנרת הקירור.

סכנה: נעשה שימוש בקרר דליק. התיקון יבוצע אך ורק על ידי אנשי שירות שהוכשרו לכך. אין לנקב את צנרת הקירור.

זהירות: נעשה שימוש בקרר דליק. לפני ביצוע שירות במוצר יש לעיין במדריך השירות. יש להקפיד על כל אמצעי הבטיחות.

זהירות: נעשה שימוש בקרר דליק. יש לסלק את המכונה כראוי, בהתאם לתקנות החלות.

זהירות: סכנת שריפה או פיצוץ כתוצאה מניקוב צנרת הקירור. יש לפעול בקפידה לפי הוראות השינוע.

INSTALLATION

התקנה

התקנה על ידי איש מקצוע מוסמך

התקנת המכונה, חיבורי המים, הניקוז והחשמל יבוצעו על ידי איש מקצוע מוסמך, בהתאם להוראות פרק זה.

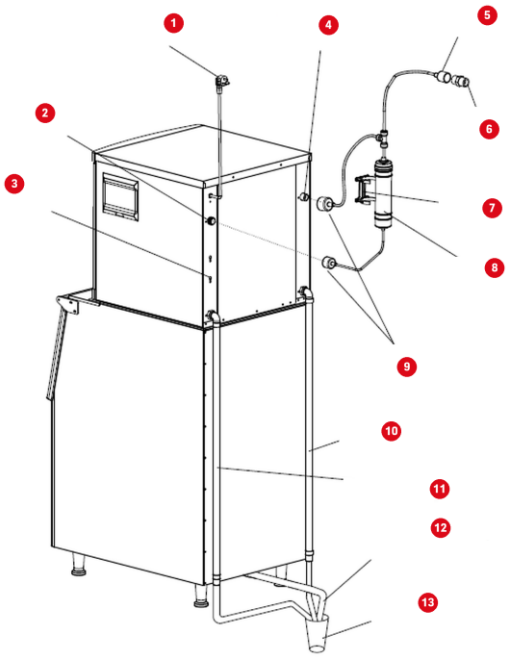
תנאי מקום ההתקנה

יש להתקין את המכונה במקום העומד בתנאים הבאים:

- בתוך מבנה, בגובה שאינו עולה על 2,000 מטר מעל פני הים;
- טמפרטורת סביבה: 5–40°C;
- אספקת חשמל: המתח הנקוב המצוין בלוחית הנתונים, בסטייה של ±6%;
- מקור מים: מי שתייה, בלחץ של 1.3 Bar – 5.5 Bar ובטמפרטורה של 5–35°C;
- הרחק ממקורות חום ומאור שמש ישיר. אין להפעיל את המכונה בסביבה חמה מאוד או קרה מאוד;
- מרווח אוורור מספיק סביב המכונה ואוורור טוב. המרחק מהקיר: לפחות **10** אינץ' מלפנים, **5** אינץ' מהצדדים ו-**8** אינץ' מאחור;
- רצפה המסוגלת לשאת את משקל המכונה;
- שקע חשמל מוארק כראוי ומוגן בממסר פחת;
- ניקוז רצפה מתאים בסמוך למקום ההתקנה.

תרשים ההתקנה

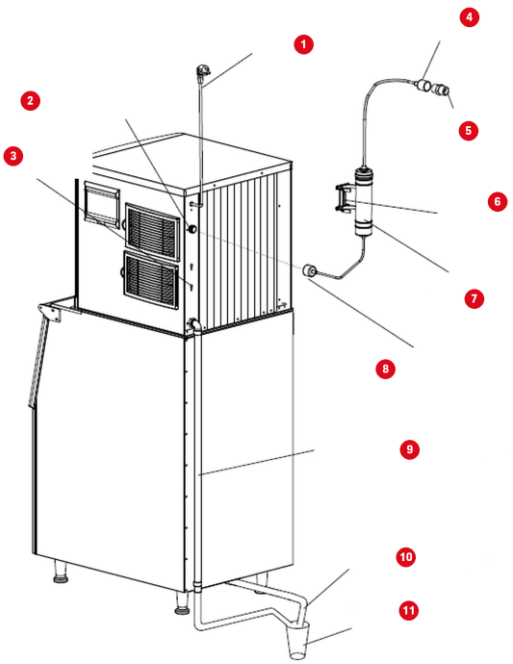
מכונה בקירור מים



איור 1 · מכונה בקירור מים

1. **כבל חשמל**
   Power Cord
2. **כניסת מים לייצור קרח**
   Ice Making Water Inlet
3. **פתחי עיגון למסנן המים**
   Mounting Hole For Water Filter
4. **כניסת מי קירור למעבה**
   Condensing Water Inlet
5. **מחבר ″1/2 – הברגה פנימית**
   1/2″ Joint Inner Thread
6. **מחבר ″1/2 – הברגה חיצונית**
   1/2″ Joint External Thread
7. **תושבת המסנן**
   Filter Holder
8. **מסנן מים**
   Water Filter
9. **מחבר ″3/4 – הברגה פנימית**
   3/4″ Joint Inner Thread
10. **צינור ניקוז מי הקירור**
    Condensing Drain Pipe
11. **צינור ניקוז ראש הייצור**
    ICE Making Drain Pipe
12. **צינור ניקוז מתקן האחסון**
    ICE BIN Drain Pipe
13. **ניקוז רצפה**
    Floor Drainage

מכונה בקירור אוויר



איור 2 · מכונה בקירור אוויר

1. **כבל חשמל**
   Power Cord
2. **כניסת מים לייצור קרח**
   Ice Making Water Inlet
3. **פתחי עיגון למסנן המים**
   Mounting Hole For Water Filter
4. **מחבר ″1/2 – הברגה פנימית**
   1/2″ Joint Inner Thread
5. **מחבר ″1/2 – הברגה חיצונית**
   1/2″ Joint External Thread
6. **תושבת המסנן**
   Filter Holder
7. **מסנן מים**
   Water Filter
8. **מחבר ″3/4 – הברגה פנימית**
   3/4″ Joint Inner Thread
9. **צינור ניקוז ראש הייצור**
   ICE Making Drain Pipe
10. **צינור ניקוז מתקן האחסון**
    ICE BIN Drain Pipe
11. **ניקוז רצפה**
    Floor Drainage

שלבי ההתקנה

1. בדקו שהמכונה תקינה ושכל האביזרים קיימים. בדקו את דגם המכונה ואת לוחית הנתונים.
2. נקו את מתקן האחסון ואת האזור הבא במגע עם מזון בספוג טבול במים פושרים עם סודה לשתייה. לאחר מכן שטפו במי שתייה וייבשו.
3. הציבו את המכונה במקום העבודה, על רצפה מפולסת, כדי שהמים יזרמו באופן אחיד על המאייד.
4. תא המדחס נמצא בגב המכונה, ובו מותקנים המדחס והמעבה. מכונה בקירור אוויר זקוקה לאוורור טוב, ולכן יש להשאיר מלפנים ומאחור מרווח אוורור של יותר מ-**10–12** אינץ'.
5. בתחתית המכונה רגליים מתכווננות, לפילוס ולניקוי הרצפה שמתחת למכונה.
6. חברו את מסנן מי הכניסה ואת צינור המים בהתאם לתרשים ההתקנה. אם באתר ההתקנה כבר קיימת מערכת למי שתייה (מסוננים), ניתן לוותר על התקנת המסנן.

כיוון הזרימה במסנן

יש להתקין את המסנן בכיוון הזרימה הנכון, לפי סימון הכיוון שעל מכסה ראש המסנן או על גוף המסנן.

מסנן מי הכניסה

המכונה מצוידת במסנן למי הכניסה, הלוכד את הזיהומים שבמים במהלך פעולת המכונה. בדרך כלל יש להחליפו אחת לחודש עד אחת ל-3 חודשים.

7. חברו את המכונה לאספקת המים באמצעות צינור הכניסה ″3/4 המצורף למכונה. מומלץ להתקין ברז מים (אינו מסופק עם המכונה) על קו אספקת המים.
8. חברו את צינור הניקוז לחיבור הניקוז. לניקוז תקין מומלץ שיפוע של יותר מ-1 אינץ' לכל יארד, וודאו שצינור הניקוז אינו חסום. מומלץ לחבר את צינור הניקוז לפתח ניקוז פתוח.
9. אף מחבר בצינור הניקוז לא יהיה גבוה מפתח הניקוז של המכונה, ואף מחבר לא יהיה גבוה מהמחבר שלפניו.
10. ודאו את דרישות החשמל המצוינות בלוחית הנתונים, וודאו שאספקת החשמל עומדת בהן.
11. נדרשים מפסק זרם או מתג עם ממסר פחת, והארקה תקינה.
12. כבו את המתג בקו החשמל, ורק לאחר מכן חברו את המכונה לאספקת החשמל.

טיפול במים

מרכך מים מותקן בקו אספקת המים הוא תנאי לאחריות היבואן על מכונות הקרח (ראו פרק ″אחריות ושירות″).

FIRST STARTUP

הפעלה ראשונה

בדיקות לפני ההפעלה

לפני הפעלת המכונה, בדקו וודאו:

- שסרט האריזה בתוך המכונה הוסר;
- שהאביזרים והפריטים שבמתקן האחסון הוצאו;
- שהמכונה מפולסת;
- שצינור המים מחובר וברז המים פתוח;
- שהתקע מחובר לאספקת החשמל ומתג ההפעלה כבוי;
- שטמפרטורת הסביבה, טמפרטורת המים ולחץ אספקת המים עומדים בדרישות שבפרק "התקנה".

הפעלה

הדליקו את מתג ההפעלה. לאחר חיבור החשמל, המכונה מתחילה לייצר קרח באופן אוטומטי.

בדיקת פעולה תקינה

לאחר ההפעלה, ודאו:

- ✓ שיש מים במגש המים ואין גלישה;
- ✓ שהמשאבה פועלת כראוי והמים זורמים באופן אחיד על המאייד;
- ✓ שהמדחס פועל כרגיל, וטמפרטורת המאייד ומי הייצור יורדת בהדרגה;
- ✓ במכונה בקירור אוויר – שהמאוורר פועל כרגיל ויש זרימת אוויר יציבה בפתחי הכניסה והיציאה;
- ✓ שאין רעש חריג;
- ✓ שאין רעידות חריגות;
- ✓ שייצור מנה אחת של קרח נמשך כ-10–20 דקות, בהתאם לטמפרטורת הסביבה ולטמפרטורת המים – ככל שהטמפרטורה גבוהה יותר, הייצור נמשך זמן רב יותר;
- ✓ שקוביות הקרח משתחררות כראוי מהמאייד.

HOW IT WORKS

עקרון הפעולה

> **הערה**
>
> בעת סופת רעמים או ברקים באזור, או כאשר המכונה אינה בשימוש לתקופה ארוכה – נתקו את אספקת החשמל והמים!

שלב	מה קורה
הפעלה	לאחר התקנה נכונה, חיבור למקור המים והדלקת החשמל, המכונה מתחילה לפעול. בהפעלה הראשונה ודאו שהמכונה פועלת כרגיל.

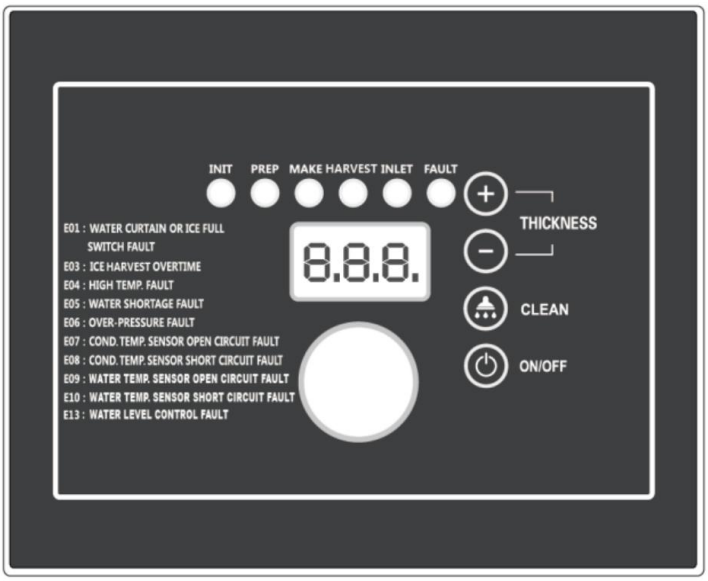
שלב	מה קורה
בדיקה עצמית	בהדלקה הראשונה המכונה מבצעת בדיקה עצמית ושואבת החוצה את המים שנותרו בה.
הכנה	לאחר חיבור החשמל נפתח שסתום הכניסה, והמים נכנסים למכונה עד למפלס העליון.
ייצור קרח	לאחר קירור מקדים של 30 שניות, המשאבה מופעלת, המים זורמים באופן חלק ואחיד על המאייד, וקוביות הקרח נבנות בהדרגה בתבנית.
שחרור הקרח	בסיום שלב הייצור המשאבה נכבית ושסתום ההפשרה נפתח. גז חם נכנס למאייד למשך כ-2–1 דקות, וקוביות הקרח מחליקות מהמאייד אל מתקן האחסון.
כיבוי	לחיצה על כפתור ההפעלה/כיבוי בלוח במהלך הפעולה עוצרת את המכונה.
עצירה במתקן מלא	כאשר מתקן האחסון מתמלא עד לגובה מסוים, הקרח שזה עתה יוצר מונע מלוח החלקת הקרח לחזור למקומו, והמכונה נעצרת בתוך 40 שניות.
חידוש הייצור	כאשר הקרח החוסם מפונה, המכונה חוזרת לייצור קרח בתוך שניות ספורות.

אזהרה

אין להכניס יד למתקן האחסון בזמן שחרור הקרח – הקרח הנופל עלול לפגוע ביד!

CONTROL PANEL

לוח הבקרה



איור 3 · לוח הבקרה

רכיב בלוח	תפקיד
INIT · PREP · MAKE · HARVEST · INLET	נוריות שלבי הפעולה: בדיקה עצמית · הכנה · ייצור קרח · שחרור קרח · כניסת מים. כל נורית דולקת בזמן השלב המתאים.
FAULT	נורית תקלה.
8.8.8.	תצוגת ספרות (ראו הטבלה "מה מוצג בתצוגה").
THICKNESS + / −	כוונון עובי קוביות הקרח.
CLEAN	כניסה לתהליך הניקוי.
ON/OFF	הדלקה וכיבוי של המכונה.

מה מוצג בתצוגה

שלב	תצוגה
בדיקה עצמית	הקוד **ini**
הכנה	ספירת שניות עולה.
ייצור קרח	ספירת שניות עולה עד שטמפרטורת המים יורדת ל-0°C; לאחר מכן ספירה לאחור עד 0.
שחרור קרח	ספירת שניות עולה.
ניקוי	**CLE** – ניקוי והסרת אבנית · **STL** – חיטוי · **rin** – שטיפה

הפעלת הלוח

1. **כוונון עובי הקרח:** במהלך ייצור הקרח, אם עובי הקרח אינו לשביעות רצונכם, לחצו על כפתור "−" במשך 3 שניות, ולאחר מכן לחצו על + או על "−" כדי לכוונן את עובי הקוביות.

2. **ניקוי:** במהלך פעולה רגילה, לחצו לחיצה ממושכת על כפתור הניקוי במשך 3 שניות כדי להיכנס לתהליך הניקוי. לאורך כל התהליך יש להוסיף למגש המים חומרי ניקוי וחיטוי. בסיום הניקוי המכונה חוזרת לייצור קרח (פירוט בפרק "ניקוי ותחזוקה").
3. **הפעלה/כיבוי:** כאשר המכונה מחוברת לחשמל, לחיצה על כפתור ההפעלה מכבה או מדליקה אותה.
4. **הודעות קוליות:** במכונות המצוידות בפונקציה קולית, המכונה משמיעה הנחיות קוליות לפעולות השונות.
5. **דלת מתקן האחסון:** פתחו וסגרו את הדלת בעדינות, ואל תטרקו אותה. לאחר הוצאת הקרח – סגרו את הדלת.
6. **תקופה ארוכה ללא שימוש:** יש לחבר את המכונה לחשמל ולהפעיל אותה למשך 2–4 שעות אחת לחודשיים.

> **כל לחיצה על + או על "-" מאריכה או מקצרת את זמן ייצור הקרח ב-1.5 דקות.**

עצירות הגנה

- אם המכונה לא זיהתה נפילת קוביות קרח במשך שלושה מחזורים, היא נעצרת לצורך הגנה. יש לבדוק את המכונה.
- כאשר המכונה מזהה טמפרטורת סביבה גבוהה מדי, היא נעצרת לצורך הגנה.
- מכונה בקירור מים שמזהה חריגה באספקת המים נעצרת לצורך הגנה.
- קודי התקלה ומשמעותם מוצגים בטבלה הבאה:

קוד	תיאור	מצב המכונה
E01	תקלה בווילון המים (לוח החלקת הקרח) או במתג "קרח מלא"	מצב שינה; חוזרת לפעולה לאחר שווילון המים חוזר למקומו
E03	חריגת זמן בשחרור הקרח	מצב שינה
E04	תקלת טמפרטורה גבוהה	מצב שינה
E05	תקלת מחסור במים	מצב שינה; ניסיון חוזר כל 30 דקות
E06	תקלת לחץ יתר	מצב שינה
E07	נתק בחיישן טמפרטורת המעבה	ממשיכה לפעול
E08	קצר בחיישן טמפרטורת המעבה	ממשיכה לפעול
E09	נתק בחיישן טמפרטורת המים	ממשיכה לפעול
E10	קצר בחיישן טמפרטורת המים	ממשיכה לפעול
E13	תקלה בבקרת מפלס המים	מצב שינה

CLEANING & MAINTENANCE

ניקוי ותחזוקה

⚠ הערה

התחזוקה תבוצע על ידי איש מקצוע מוסמך.

⊘ אזהרה

לפני תחזוקה או ניקוי ידני, יש לנתק את אספקת המים ואת אספקת החשמל.

ניקוי חיצוני

- נקו לעיתים קרובות את הסביבה שמסביב למכונה ושמרו על ניקיונה. אין לחסום את פתחי האוורור.
- נקו את מעטפת המכונה בחומר ניקוי עדין ונגבו. במידת הצורך, השתמשו בחומרי ניקוי וליטוש מסחריים לנירוסטה.

הערה

נירוסטה עלולה להחליד ללא תחזוקה נאותה.

מסנן מי הכניסה

- יש לבדוק את מחסנית המסנן באופן קבוע. מומלץ להחליף אותה אחת לחודש עד אחת ל-3 חודשים.

ניקוי פנימי

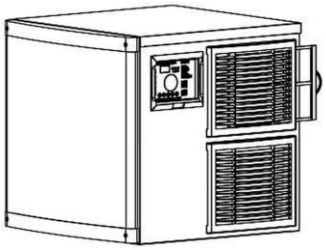
- ניתן לשטוף את פנים מתקן האחסון ישירות בצינור מים.

הערה

ודאו שלחץ המים נמוך מהלחץ המרבי המותר. אין להתיז מים ישירות על החלק שמעל משאבת המים או על המאייד, כדי להגן עליהם מפני מים.

המעבה

- במכונה בקירור אוויר יש לנקות את המעבה אחת לשלושה שבועות. השתמשו במברשת רכה או בשואב אבק עם ראש מברשת, והבריש למעלה ולמטה בכיוון הצלעות – כדי לא לפגוע בצלעות ולא לפגוע ביעילות הקירור.
- יש לנקות את מסנן המעבה אחת לשבועיים.
- המעבה בנוי כקבוצה של צלעות אנכיות. כדי שהמכונה תפעל בתפוקה מלאה, יש לראות דרך המעבה. אין להציב חומר סינון לפני סליל המעבה – הוא חוסם את זרימת האוויר כמו סליל מלוכלך.



איור 4 · הוצאת מסנן המעבה לניקוי

זהירות

היזהרו בעת ניקוי המעבה – קצוות הצלעות חדים.

צנרת המים

- כדי להבטיח בטיחות מזון, יש לנקות את צנרת המים של המכונה באופן קבוע.

השבתה לחורף

- סגרו את אספקת המים והחשמל, ורוקנו את המים שנותרו במגש המים, בצינור הכניסה ובצינור הניקוז.

ניקוי מקצועי תקופתי

- ניקוי המכונה על ידי טכנאי מוסמך למכונות קרח יבוצע לפחות אחת לשישה חודשים, או בתדירות גבוהה יותר בהתאם למיקום – בחומר ניקוי בטוח לניקל במאייד מצופה ניקל, ובחומר ניקוי לנירוסטה במאייד מצופה נירוסטה.

שימו לב: תחזוקה שוטפת של המכונה (ניקוי, החלפת מסנן, ניקוי המעבה) אינה כלולה באחריות.

תהליך הניקוי והחיטוי האוטומטי

⚠ לפני שמתחילים

רוקנו מראש את הקרח ממתקן האחסון.

נקו וחטאו את מתקן האחסון, ושטפו היטב.

נקו וחטאו את לוח החלקת הקרח, צינור פיזור המים, צינור אספקת המים, משאבת המים, ולאחר מכן שטפו היטב.

1. הדליקו את המכונה ולחצו על כפתור **CLEAN** במשך 3 שניות – המכונה תיכנס לתהליך הניקוי. הוסיפו ידנית כמות מתאימה של תמיסת ניקוי, לפי הוראות השימוש של חומר הניקוי והחיטוי.
2. לחצו על **CLEAN**. המכונה תבצע ניקוי אוטומטי במשך כ-15 דקות. במקביל רססו חומר ניקוי על המאייד, להבטחת ניקוי מלא. בסיום, התצוגה תהבהב שוב באיטיות.
3. הוסיפו ידנית כמות מתאימה של תמיסת חיטוי, לפי הוראות השימוש של החומר, ולחצו שוב על **CLEAN**. המכונה תבצע חיטוי אוטומטי במשך כ-15 דקות. במקביל רססו חומר חיטוי על המאייד, להבטחת חיטוי מלא.
4. בסיום החיטוי המכונה עוברת לשטיפה: התהליך נמשך כ-5 דקות וכולל 5 מחזורי שטיפה.
5. בסיום תהליך הניקוי המכונה חוזרת מיד לייצור קרח.

חשוב!

השליכו את **5** מנות הקרח הראשונות שמיוצרות לאחר הניקוי, למקרה שנותרו שאריות של חומר הניקוי.

TROUBLESHOOTING

פתרון תקלות

לפני שפונים לשירות

אם המכונה אינה פועלת כרגיל, בדקו את הדברים הבאים לפני הפנייה לשירות:

1. אספקת המים

✓ האם יש מים במגש המים;

✓ האם לחץ המים למכונה הוא 1.3 Bar – 5.5 Bar וטמפרטורת המים 5–35°C;

✓ האם ברז המים פתוח;

✓ האם אין דליפת מים.

2. אספקת החשמל

✓ האם התצוגה אינה מציגה מצב המתנה כבוי (OFF);

✓ אם התצוגה ריקה או מציגה OFF – בדקו שהתקע והשקע תקינים ושמתג אספקת החשמל במצב פועל.

3. לוחית הנתונים והמספר הסידורי

✓ אתרו את לוחית הנתונים בצד או בגב המכונה, ורשמו את הדגם ואת המספר הסידורי.

> **שימו לב**
> אם התקלה נגרמה מסיבה שאינה תקלה במכונה – כגון היעדר אספקת מים או חשמל, או תנאי סביבה – ביקור הטכנאי יחויב בתשלום.

תקלות נפוצות

תקלה	סיבה אפשרית	טיפול
המכונה אינה פועלת · הנורית כבויה	מתג החשמל לא הודלק התקע רופף	הדליקו את מתג החשמל בדקו את התקע והשקע
התצוגה מציגה E04 (טמפרטורה גבוהה) או E06 (הגנת לחץ גבוה)	טמפרטורת הסביבה גבוהה מדי המעבה או מסנן האוויר מלוכלכים וחסומים חוטי מתג הלחץ הגבוה התנתקו המאוורר אינו פועל	טווח טמפרטורת העבודה התקין: 5–40°C נקו את המעבה ואת מסנן האוויר בדקו ותקנו את חיווט מתג הלחץ הגבוה בדקו ותקנו את המאוורר
שחרור הקרח אינו תקין	טמפרטורת הסביבה נמוכה מדי שסתום ההפשרה אינו נפתח כרגיל עובי הקרח דק מדי או עבה מדי	טווח טמפרטורת העבודה התקין: 5–40°C בדקו ותקנו את שסתום ההפשרה בדקו ותקנו את כוונון עובי הקרח

תקלה	סיבה אפשרית	טיפול
קוביות קרח עכורות, דקות מדי או לא שלמות	עובי הקרח דק מדי לחץ המים נמוך מדי טמפרטורת המים גבוהה מדי שסתום כניסת המים אינו פועל שסתום כניסת המים מלוכלך וחסום דליפת מים מסנן מי הכניסה לא הוחלף זמן רב	בדקו ותקנו את כוונון עובי הקרח ודאו שלחץ אספקת המים הוא 1.3 Bar – 5.5 Bar טמפרטורת המים: 5–35°C בדקו ותקנו את שסתום כניסת המים בדקו אם יש דליפה ותקנו בדקו ותקנו את מסנן מי הכניסה
ייצור קרח איטי מדי	המעבה או מסנן האוויר מלוכלכים טמפרטורת סביבה גבוהה אוורור לקוי טמפרטורת המים גבוהה מדי	נקו את המעבה ואת רשת המסנן טווח טמפרטורת העבודה התקין: 5–40°C בדקו את הסביבה שמסביב למכונה בדקו שטמפרטורת אספקת המים היא 5–35°C
רעש חזק	המכונה אינה מוצבת על בסיס מפולס, או שאינה מפולסת	פלסו את המכונה

לא מצאתם פתרון?

אם התקלה אינה מופיעה בטבלה, או שהטיפול המוצע אינו פותר אותה – כבו את המכונה ופנו לשירות הלקוחות של וואן פוינט.

FAULT CODES

קודי תקלה

לטכנאי מוסמך בלבד

הבדיקות והטיפולים שבטבלה זו כוללים עבודה במעגלים חשמליים ובמערכת הקירור, ויבוצעו אך ורק על ידי טכנאי קירור מוסמך. לאחר כל טיפול יש להפעיל את המכונה מחדש.

קוד	תקלה	סיבה אפשרית	בדיקה וטיפול
E00	אין תקלה	–	–
E01	תקלה בלוח החלקת הקרח או במתג "קרח מלא"	1. עיוות בלוח החלקת הקרח. 2. מתג "קרח מלא" תקול או התנתק. 3. קרח או גוף זר נתפסו בהפעלה בין לוח החלקת הקרח למאייד (בין תבניות הקרח). 4. שגיאת חיווט או חוט מנותק. 5. המגנטים של לוח החלקת הקרח נפלו. 6. לוח החלקת הקרח לא חזר למקומו.	1. החליפו את לוח החלקת הקרח או התקינו מחדש את מתג "קרח מלא". אופן האבחון: בדיקה חזותית. 2. החליפו את מתג "קרח מלא". אופן האבחון: פתחו את לוח החלקת הקרח וחברו את החשמל – מוצג הקוד E01. נתקו את החשמל, החזירו את הלוח למקומו וחברו שוב – הקוד E01 נעלם. אם לא – מתג "קרח מלא" תקול. 3. הוציאו את הקרח או את הגוף הזר. אופן האבחון: בדיקה חזותית. 4. החזירו את לוח החלקת הקרח למקומו או הפכו אותו. 5. קבעו מחדש את המגנט והחליפו את לוח החלקת הקרח. 6. תקנו את החיווט.
E02	חריגת זמן בייצור הקרח	1. תקלה בחיישן טמפרטורת המים. 2. תקלה בכרטיס הבקרה. 3. תקלה בחיישן טמפרטורת העיבוי. 4. שסתום הכניסה אינו נסגר כראוי. 5. תקלה במערכת הקירור: המדחס תקול. 6. תקלה במערכת הקירור: מערכת הקירור חסומה. 7. תקלה במערכת הקירור: דליפה במערכת הקירור. 8. תקלה במערכת הקירור: שסתום ההפשרה אינו נסגר כראוי. 9. תקלה במערכת הקירור: המעבה והמסנן חסומים. 10. תקלה במערכת הקירור: טמפרטורת סביבה גבוהה או אוורור לקוי.	החליפו, לפי הסדר, את חיישן טמפרטורת המים, את חיישן טמפרטורת העיבוי ואת כרטיס הבקרה; הפעילו את המכונה מחדש ובדקו אם ייצור הקרח תקין.

קוד	תקלה	סיבה אפשרית	בדיקה וטיפול
E03	חריגת זמן בשחרור הקרח	1. תקלה בחיישן "קרח מלא". 2. אספקת מים לא מספקת בזמן ייצור הקרח. 3. קירור חלש (אין קרח, לוח הקרח אינו נבנה, תקלה במדחס). 4. שגיאת חיווט. 5. המשאבה תקולה או חסומה. 6. צינור הריסוס חסום. 7. תקלה במערכת הקירור: תקלה בשסתום ההפשרה. 8. חיישן מפלס המים תקול או חסום (מחסור במים במגש). 9. עובי הקרח לא כוונן נכון, טמפרטורת הסביבה נמוכה מדי, או שהקרח עבה מדי. 10. תקלה בשסתום הניקוז (מחסור במים במגש; הקרח במאייד דק מדי או אינו קיים). 11. דליפת מים מהמכונה (מחסור במים במגש; הקרח במאייד דק מדי או אינו קיים).	1. החליפו את מתג "קרח מלא". אופן האבחון: פתחו את מגן הקרח והפעילו את המכונה; אם הקוד E01 אינו מוצג – חיישן "קרח מלא" אינו משתחרר, וזו התקלה. 2. בדקו ששסתום הסולנואיד של כניסת המים פועל כראוי ושלחץ המים תקין; החליפו את הרכיב התקול, כוונו את לחץ המים או הוסיפו משאבת הגברת לחץ. אופן האבחון: בדיקה חזותית. 3. בדקו אם המדחס פועל בזמן ייצור הקרח ואם יש קרח על המאייד. אם המדחס תקול – החליפו אותו. 4. תקנו את החיווט. 5. נקו את המשאבה. 6. נקו או החליפו את צינור הריסוס. 7. החליפו את שסתום ההפשרה. 8. נקו או החליפו את חיישן מפלס המים. 9. כוונו את עובי הקרח לרמה המתאימה. 10. החליפו את שסתום הניקוז. 11. תקנו את הדליפה.
E04	תקלת טמפרטורה גבוהה	1. המאוורר אינו מסתובב (בקירור אוויר). 2. תקלה במערכת הקירור: אין מי קירור, או שזרימתם חלשה. 3. תקלה במערכת הקירור: המעבה ורשת המסנן חסומים; אוורור לא תקין; קרבה רבה מדי למקור חום. 4. תקלה במערכת הקירור: תקלה בחיישן טמפרטורת העיבוי. 5. תקלה במערכת הקירור: כוונון שגוי של שסתום ויסות לחץ העיבוי. 6. תקלה במערכת הקירור: צנרת מערכת הקירור חסומה. 7. תקלה במערכת הקירור: טמפרטורת מי הקירור גבוהה מדי.	1. בדקו אם מקור התקלה במאוורר או בכרטיס הבקרה: מדדו במולטימטר אם יש מתח ביציאת המאוורר בכרטיס הבקרה. אם אין – התקלה בכרטיס הבקרה. 2. בדקו חזותית שמי הקירור תקינים. 3. הפעילו את המכונה מחדש לאחר הפעולות שלעיל. 4. החליפו את חיישן טמפרטורת המעבה. 5. כוונו את שסתום ויסות לחץ העיבוי. 6. החליפו את הצנרת הנימית (קפילרה). 7. החליפו את מקור מי הקירור למקור בטמפרטורה נמוכה יותר.
E05	תקלת מחסור במים	1. תקלה בשסתום הכניסה, או תקלה בכרטיס הבקרה. 2. לחץ מים לא מספיק. 3. תקלה בשסתום הניקוז (פתוח בדרך כלל; לא רלוונטי במכונה אינטגרלית). 4. דליפה במגש המים. 5. חיישן מפלס המים תקול או חסום; אין מים במיכל. 6. שגיאת חיווט.	1. מדדו במולטימטר אם יש מתח ביציאת שסתום הכניסה. אם יש מתח ואין מים – שסתום הכניסה תקול; אם אין מתח ביציאה – כרטיס הבקרה תקול. 2. בדקו את לחץ מי הכניסה (אבחון חזותי); כוונו את לחץ המים או הוסיפו משאבת הגברת לחץ. 3. בדקו את שסתום הניקוז, וודאו חזותית שהוא מנקז באופן סדיר. 4. בדקו חזותית אם יש דליפה במגש. 5. נקו או החליפו את חיישן מפלס המים. 6. תקנו את החיווט.

קוד	תקלה	סיבה אפשרית	בדיקה וטיפול
E06	תקלת לחץ יתר	1. תקלה חשמלית: המאוורר אינו מסתובב (בקירור אוויר). 2. תקלה חשמלית: אין מי קירור, או שזרימתם חלשה. 3. תקלה חשמלית: שגיאת חיווט. 4. תקלה במערכת הקירור: המעבה חסום או שהאוורור אינו תקין, או קרבה רבה מדי למקור חום. 5. תקלה במערכת הקירור: תקלה בחיישן העיבוי. 6. תקלה במערכת הקירור: כוונון שגוי של שסתום ויסות לחץ העיבוי. 7. תקלה במערכת הקירור: צנרת מערכת הקירור חסומה. 8. תקלה במערכת הקירור: טמפרטורת מי הקירור גבוהה מדי. 9. תקלה במערכת הקירור: עודף קרר.	1. בדקו אם מקור התקלה במאוורר או בכרטיס הבקרה: מדדו במולטימטר אם יש מתח ביציאת המאוורר בכרטיס הבקרה. אם אין מתח – כרטיס הבקרה תקול; אם יש מתח והמאוורר אינו מסתובב – המאוורר תקול. החליפו את הרכיב התקול. 2. בדקו חזותית שזרימת מי הקירור תקינה. 3. תקנו את החיווט. 4. נקו את המעבה ואת רשת המסנן, שפרו את תנאי האוורור והרחיקו ממקור החום. 5. החליפו את חיישן טמפרטורת העיבוי. 6. כוונו את שסתום ויסות לחץ העיבוי. 7. החליפו את הצנרת הנימית (קפילרה). 8. שנו את טמפרטורת מי הקירור והחליפו את מקור מי הקירור. 9. כוונו מחדש את כמות הקרר.
E07	נתק בחיישן המעבה	1. תקלה בחיישן טמפרטורת העיבוי. 2. החיווט רופף או קרוע. 3. שגיאת חיווט.	1. החליפו את חיישן טמפרטורת העיבוי. 2. החליפו את חיישן טמפרטורת העיבוי. 3. תקנו את החיווט.
E08	קצר בחיישן המעבה	1. תקלה בחיישן טמפרטורת העיבוי. 2. שגיאת חיווט.	1. החליפו את חיישן טמפרטורת העיבוי. 2. תקנו את החיווט.
E09	נתק בחיישן המאייד (טמפרטורת המים)	1. תקלה בחיישן טמפרטורת המים. 2. החיווט רופף או קרוע. 3. שגיאת חיווט.	1. החליפו את חיישן טמפרטורת המים. 2. החליפו את חיישן טמפרטורת המים. 3. תקנו את החיווט.
E10	קצר בחיישן המאייד (טמפרטורת המים)	1. תקלה בחיישן טמפרטורת המים. 2. שגיאת חיווט.	1. החליפו את חיישן טמפרטורת המים. 2. תקנו את החיווט.
E11	קירור חלש	1. תקלה בשסתום הכניסה. 2. תקלה במערכת הקירור: המדחס תקול. 3. תקלה במערכת הקירור: מערכת הקירור חסומה. 4. תקלה במערכת הקירור: דליפה במערכת הקירור. 5. תקלה במערכת הקירור: שסתום ההפשרה אינו נסגר כראוי. 6. תקלה במערכת הקירור: המעבה ורשת המסנן חסומים.	1. החליפו את שסתום הכניסה. 2. החליפו את המדחס. 3. החליפו את הצנרת הנימית (קפילרה). 4. אתרו את הדליפה, תקנו ומלאו קרר מחדש. 5. החליפו את שסתום ההפשרה. 6. נקו את המעבה ואת המסנן.
E13	תקלה בבקרת מפלס המים	1. תקלה בחיישן מפלס המים. 2. תקלה בשסתום הניקוז. 3. תקלה במשאבת המים. 4. סתימה במערכת הניקוז.	1. בדקו אם חיישן מפלס המים תקוע; החזירו אותו למקומו הנכון או החליפו אותו. 2. בדקו את שסתום הניקוז ונקו או החליפו אותו. 3. בדקו שכבל המשאבה מחובר היטב לכרטיס הבקרה, או החליפו את משאבת המים. 4. נקו את מערכת הניקוז או התקינו מחדש את צנרת הניקוז.

TECHNICAL DATA

נתונים טכניים

הנתונים שלהלן הם דרישות ההתקנה ונתוני הפעולה שבמדריך. נתוני כל דגם (תפוקה, נפח אחסון, מתח, הספק וקרר) מופיעים בלוחית הנתונים של המכונה ובעמוד המוצר.

תנאי התקנה וחיבורים

מקום ההתקנה	בתוך מבנה, עד 2,000 מ׳ מעל פני הים
טמפרטורת סביבה	5–40°C
אספקת חשמל	המתח הנקוב שבלוחית הנתונים ±6%; שקע מוארק עם ממסר פחת
מים	מי שתייה בלבד, לא חמים
לחץ מים	1.3 Bar – 5.5 Bar
טמפרטורת מים	5–35°C
חיבור כניסת מים	צינור כניסה 3/4″ (מצורף)
חיבורי מסנן המים	3/4″ · 1/2″
שיפוע צינור הניקוז	יותר מ-1 אינץ׳ לכל יארד
מרווחי אוורור	מהקיר: לפחות 10 אינץ׳ מלפנים, 5 אינץ׳ מהצדדים, 8 אינץ׳ מאחור; מלפנים ומאחור יותר מ-12–10 אינץ׳ (קירור אוויר)
שינוע	זקוף, בהטיה של עד 45 מעלות; מנוחה של יותר מ-24 שעות לפני הפעלה
תצורת קירור	קירור אוויר או קירור מים (לפי הדגם)
קרר	לפי לוחית הנתונים (בדגמים עם R290 – ראו אזהרות)
חומר הקצפה בבידוד	ציקלופנטן (Cyclopentane)

נתוני פעולה

משך ייצור מנת קרח	כ-20–10 דקות (תלוי בטמפרטורת הסביבה והמים)
קירור מקדים לפני הפעלת המשאבה	30 שניות
שחרור קרח (גז חם)	כ-2–1 דקות
עצירה במתקן האחסון מלא	בתוך 40 שניות
כוונון עובי הקרח	1.5 דקות לכל לחיצה
ניקוי / חיטוי אוטומטי	כ-15 דקות כל אחד
שטיפה בסיום הניקוי	כ-5 דקות, 5 מחזורים
החלפת מסנן מי הכניסה	אחת לחודש עד אחת ל-3 חודשים
ניקוי המעבה / מסנן המעבה	אחת ל-3 שבועות / אחת ל-2 שבועות
ניקוי מקצועי	לפחות אחת ל-6 חודשים
תקופה ארוכה ללא שימוש	הפעלה של 4–2 שעות אחת לחודשיים

WARRANTY & SERVICE

אחריות ושירות

וואן פוינט (להלן: "היבואן"), היבואן הרשמי של מוצרי ONEPOINT בישראל, מעניקה למוצר זה אחריות לתקופה של 12 חודשים ממועד הרכישה, בכפוף להצגת חשבונית רכישה, קבלה או אסמכתא אחרת המעידה על מועד הרכישה, ובהתאם לתקנות הגנת הצרכן (אחריות ושירות לאחר מכירה), התשס"ו-2006, ככל שהוראות התקנות חלות על סוג המוצר.

היקף האחריות

האחריות חלה על קלקול או פגם שמקורו בייצור, בחומרים או בהרכבת המוצר, בתנאי שימוש תקין ובהתאם להוראות ההתקנה, ההפעלה והתחזוקה שבמדריך זה. במהלך תקופת האחריות יבוצעו התיקון, החלפת החלקים והעבודה הנדרשים ללא תמורה, בידי היבואן או מי מטעמו. אם לא ניתן לתקן את המוצר, יפעל היבואן בהתאם להוראות הדין.

תנאי לאחריות: התקנת מרכך מים בקו אספקת המים למכונה, בנוסף למסנן מי הכניסה ולהחלפתו במועד.

האחריות אינה חלה במקרים הבאים

- שימוש או התקנה בניגוד להוראות מדריך זה, או מחוץ לתנאי העבודה המפורטים בו (טמפרטורת סביבה, לחץ וטמפרטורת מים, אוורור).
- אי-ביצוע תחזוקה שוטפת, כגון ניקוי המעבה ומסנן המעבה, החלפת מסנן מי הכניסה וניקוי וחיטוי תקופתיים. התחזוקה עצמה אינה כלולה באחריות.
- חיבור למים שאינם מי שתייה או למים חמים, או הפעלה ללא מסנן מים וללא מרכך מים.
- חיבור באמצעות כבל מאריך או מפצל, חיבור לקו חשמל המשותף למכשירים אחרים, או אספקת חשמל שאינה תואמת את לוחית הנתונים.
- התקנה או הפעלה מחוץ למבנה או בסביבה שאינה מבוקרת.
- רשלנות, הזנחה, שימוש בלתי סביר, טיפול או שינוע לא נכונים, או נזק מכוון.
- נזק שנגרם מנפילה, מכה, שריפה, ברק, הצפה, חדירת נוזלים, מתח חשמלי בלתי תקין או כוח עליון.
- פתיחה, פירוק, שינוי או תיקון בידי גורם שאינו מורשה מטעם היבואן.
- בלאי סביר של חלקים מתכלים, כגון אטמים ומסננים.

מימוש האחריות

לקבלת שירות יש לפנות לשירות הלקוחות של היבואן, לציין את הדגם והמספר הסידורי שבלוחית הנתונים, ולהציג חשבונית רכישה, קבלה או אסמכתא אחרת המעידה על מועד הרכישה. השירות יינתן בהתאם להוראות הדין החל ולנהלי השירות של היבואן. בסיום התיקון או ההחלפה יימסר לצרכן אישור בכתב המפרט את מהות התיקון או ההחלפה.

אנא שמרו את העתק חשבונית הרכישה יחד עם מדריך זה. יבואן רשמי: וואן פוינט · www.chefpoint.co.il

הגבלת אחריות

האחריות מוגבלת לתיקון או להחלפה של המוצר או של חלק ממנו בלבד, ואינה כוללת פיצוי בגין נזק עקיף, אובדן הכנסות, אובדן מוצרים, אובדן רווחים או כל נזק תוצאתי אחר, בכפוף להוראות כל דין. אחריות זו אינה גורעת מזכויות הצרכן על פי כל דין.

תודה שבחרתם ב-ONEPOINT!



מקבוצת ב.פ.ר והוט פוינט

וואן פוינט